



SERIES

**D6**  
6 TON



**D12**  
12 TON



# D6

 Motore Perkins 1104D-44 – 4 cilindri – USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA – Potenza massima kW/Hp 74,5/100 @2300 RPM – Trasmissione idrostatica – Capacità a raso 4.600 l – Capacità a colmo 6.100 l – Comandi da terra di serie.

 Perkins Engine 1104D-44 – 4 cylinders – USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA – Maximum rated power kW/Hp 74,5/100 @ 2300 RPM – Hydrostatic driveline – Struck capacity 4.600 l – SAE heaped capacity 6.100 l – Ground controls.

 Moteur Perkins 1104D-44 – 4 cylindres – USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA – Puissance max kW/Hp 74,5/100 @2300 RPM – Transmission hydrostatique – Capacité à ras 4.600 l – Capacité à plein 6.100 l – Commandes du sol de série.

 Motor Perkins 1104D-44 – 4 cilindros – USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA – Potencia máxima kW/Hp 74,5/100 @ 2300 RPM – Transmisión hidrostática – Capacidad al ras 4.600 l – Capacidad colmada 6.100 l – Comandos desde el suelo.

 Motor Perkins 1104D-44 – 4 cilindros – USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA – Máxima potência avaliada kW/Hp 74,5/100 @ 2300RPM – Transmissão Hidrostática – Capacidade a borda 4.600 l - Capacidade cheia até a borda 6.100 l - Controles do solo de serie.

 Дизельный Perkins 1104D-44 - 4-х цилиндры - Соответствующий нормам USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA - Максимальная мощность 74.5/100 kW/лс при 2300 об/мин – Гидростатическая трансмиссия- Емкость при заполнении до краев 4.600 литров - Максимальная вместимость по SAE 6.100 литров Управление с земли стандартный.





# D12

 Motore Perkins 1104D-44TA – 4 cilindri – USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA – Potenza massima kW/Hp 83/113@2200 RPM – Trasmissione idrostatica – Capacità a raso 6.700 l – Capacità a colmo 8.300 l – Comandi da terra di serie.

 Perkins Engine 1104D-44TA – 4 cylinders - USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA – Maximum rated power kW/Hp 83/113 @ 2200 RPM – Hydrostatic driveline – Struck capacity 6.700 l – SAE heaped capacity 8.300 l – Ground controls.

 Moteur Perkins 1104D-44TA – 4 cylindres – USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA – Puissance max kW/Hp 83/113@2200 RPM – Transmission hydrostatique – Capacité à ras 6.700 l – Capacité à plein 8.300 l – Commandes du sol de série.

 Motor Perkins 1104D-44 TA – 4 cilindros - USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA – Potencia máxima kW/Hp 83/113 @ 2200 RPM – Transmisión hidrostática – Capacidad al ras 6.700 l – Capacidad colmada 8.300 l – Comandos desde el suelo.

 Motor Perkins 1104D-44 TA – 4 cilindros - USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA – Máxima potência avaliada kW/Hp 83/113 @ 2200RPM – Transmissão Hidrostática – Capacidade a borda 6.700 l - Capacidade cheia até a borda 8.300 l - Controles do solo de serie.

 Дизельный Perkins 1104D-44 TA - 4-х цилиндры - Соответствующий нормам USA EPA Tier 3/EU STAGE IIIA -Максимальная мощность 83/113 kW/лс при 2200 об/мин – Гидростатическая трансмиссия- Емкость при заполнении до краев 6.700 литров - Максимальная вместимость по SAE 8.300 литров Управление с земли стандартный.







**D'AVINO**

I - 80034 Brusciano (Na)  
Via Padula, 102

Tel. +39 081 6588361  
Fax +39 081 8863398

sales@davinogroup.com  
[www.davinomixer.com](http://www.davinomixer.com)



Unione Industriali  
Napoli

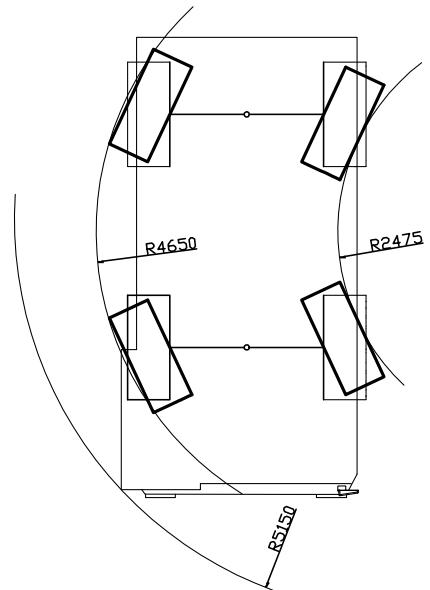
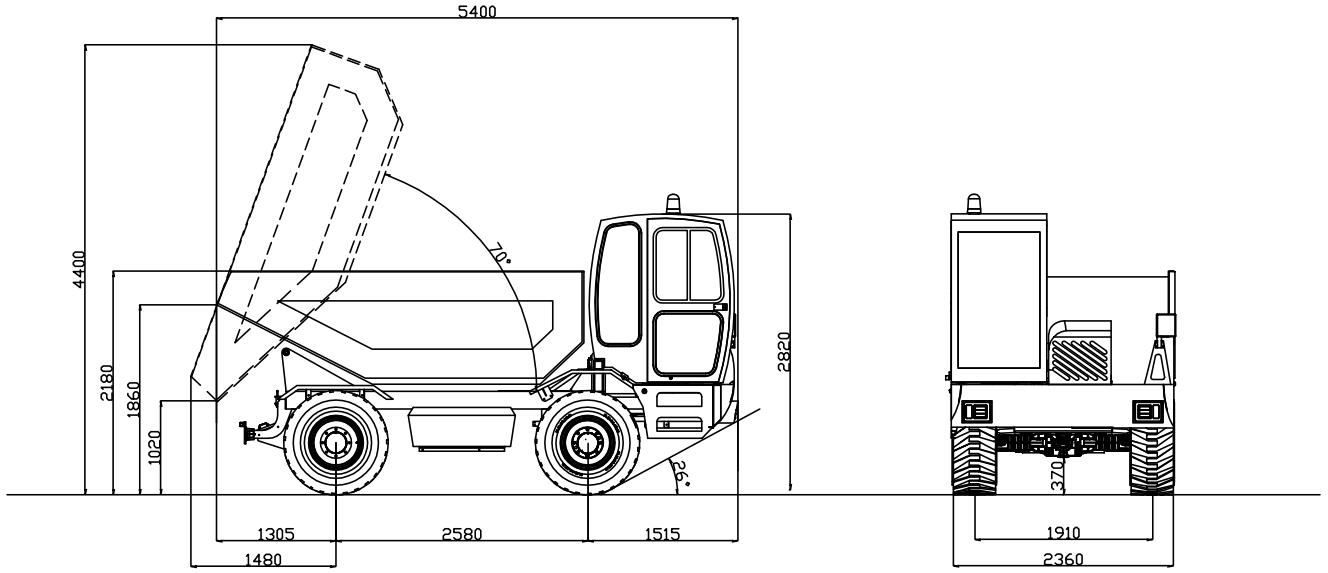


# DUMPER D12



**D'AVINO**

**DATI TECNICI**  
**TECHNICAL DATA**  
**DONNÉES TECHNIQUES**  
**DATOS TECNICOS**  
**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**



# DUMPER D12

**DESCRIZIONE** (ISO 7132:2003) Dumper a scarico posteriore - N.4 ruote motrici e sterzanti - N.2 assali - Posto di guida reversibile

## MOTORE

Perkins tipo 1104D-44TA - Diesel 4 tempi - N.4 cilindri in linea - Turbo Aftercooled - Controllo meccanico a iniezione diretta - Potenza max 83 kW (113 hp) a 2.200 giri/min - Coppia max 418 Nm a 1.400 giri/min - Raffreddamento ad acqua - Filtrazione aria a secco - Conformità EU STAGE IIIA/USA EPA Tier 3

**DEUTZ** tipo TCD3.6L04 - Diesel 4 tempi - N.4 cilindri in linea - Turbo Aftercooled - Controllo Elettronico - Common rail - Potenza max 90,0 kW (122 hp) a 2.200 giri/min - Coppia max 480 Nm a 1.600 giri/min - Raffreddamento ad acqua - Filtrazione aria a secco - Conformità EU STAGE IIIB/USA EPA Tier 4i

**TRASMISSIONE** Integrale 4x4 - N.4 marce avanti/indietro (2 meccaniche + 2 idrauliche) - Velocità massima 35 km/h - Pendenza max superabile a pieno carico 40% - Trasmissione idrostatica "Automotive", con pompa a cilindrata variabile e motore a cilindrata variabile, con comando elettroidraulico a leva per selezione marcia "lenta", marcia "veloce" ed inversione di marcia - Riduttore meccanico a due rapporti con comando elettroidraulico a leva per selezione marcia di "lavoro" e marcia di "trasferimento"

**ASSALI** Entrambi portanti, sterzanti e con riduttori epicicloidali finali - Anteriore oscillante con escursione di  $\pm 8^\circ$  - Posteriore fisso con riduttore flangiato

**FRENI** Freno di servizio idraulico, a dischi multipli in bagno d'olio, agente su entrambi gli assali, alimentato da pompa doppia servocomandata - Freno di stazionamento idraulico, a dischi multipli in bagno d'olio agente sull'assale posteriore, con comando idraulico con cilindro negativo - Freno di soccorso conglobato nel freno di servizio

**STERZO** Idrostatico alimentato da pompa indipendente - Quattro ruote sterzanti mediante due cilindri di sterzo doppi - Dispositivo idraulico di selezione di tre tipi di sterzata con comando elettroidraulico al posto guida per due ruote sterzanti, quattro ruote sterzanti a volta corretta, 4 ruote sterzanti a "granchio"

**CASSA** Rinforzata con ribaltamento mediante n.2 cilindri idraulici a doppio effetto - Capacità a raso 6.700 l - Capacità a colmo SAE 8.300 l

**POSTO DI GUIDA** Reversibile montato su cuscinetto a sfere portante e di spinta - Sedile anatomico con sospensione elastica e cinture di sicurezza - Ampia visibilità, sia in fase di trasferimento che di lavoro - Colonna di sterzo in ABS termoformato con display elettronico e strumentazione di controllo di facile accesso ed agevole lettura - Cabina chiusa con tergicristallo elettrico su vetro anteriore

**IMPIANTO IDRAULICO** Con distributore idraulico a 1 elemento - Pompa ad ingranaggi da l/min 26@1.000' per i servizi - Pompa ad ingranaggi da l/min 20@1.000' per il servosterzo ed il servofreno - Filtro idraulico da 16  $\mu$ m - N.1 scambiatore in alluminio elettroventilato

**IMPIANTO ELETTRICO** Motorino di avviamento 12 V - 3 kW - Alternatore con regolatore incorporato 12 V - 95 A - Batteria 12 V/110 Ah (spunto 900A)

## RIFORMIMENTI

Gasolio (capacità serbatoio)	175 l	
Olio idraulico (capacità serbatoio)	175 l	
Olio motore		9,5 l
Liquido refrigerante motore	7,0 l	

**PNEUMATICI** 18-19,5 16 PR

**DIMENSIONI** 2.360x5.400x2.820 mm

**PESO** In ordine di marcia 6.200 kg

**OMOLOGAZIONE** Stradale a pieno carico

# DUMPER D12

**DESCRIPTION** (ISO 7132:2003) Rear dumping dumper - N.4 wheel steering/drive – 2 axles – Rotating driving seat

**ENGINE** Perkins 1104D-44TA, Diesel Turbo Aftercooled - 4 stroke 4 cylinder - Max Power 83 kW (113 hp) @ 2.200 RPM – Max torque 418 Nm 1.400 RPM - Water Cooled – Dry Air Filter — USA EPA Tier 3/EU Stage IIIA Conformity  
Deutz TCD3.6L04 – Diesel 4 stroke – N.4 cylinder in line - Turbo Aftercooled – Electronic Control – Common rail – Max. Power 90,0 kW (122 hp) a 2.200 RPM – Max. torque 480 Nm a 1.600 rpm – Water cooled – Dry air filter - Conformity EU STAGE IIIB/ USA EPA Tier 4i

**TRANSMISSION** 4x4 full wheel drive, 4 speeds forward/reverse (2 hydraulic, 2 mechanic) - Max speed 35 Km/h - Max full loaded gradeability 40% - Hydrostatic “automotive” transmission with variable displacement pump and variable displacement 2 position hydraulic motor controlled by an electro-hydraulic lever for “slow”/“fast” speed and reverse movement selection - Mechanical gearbox for “work” and “transfer” speed with electro-hydraulic control lever – Inching Pedal  
Axles Both load-bearing and steering with planetary reduction gears on the wheel hubs – Front axle oscillating at 10° - Rear axle fixed with flanged gearbox  
Brakes Internal oil-bath disc hydraulic service brake acting on all 4 wheels activated by a dual circuit independent pump – Internal oil-bath disc hydraulic parking brake acting directly on rear axle with hydraulic negative type control– Emergency brake incorporated directly in service brake  
Steering Hydrostatic fed by an independent pump - Four wheel steering by means of 2 double action cylinders - Steering selector device on operator’s console for: front wheel drive/ 4 wheel bi-lateral drive/ 4 wheel parallel drive (crab mode)

**DUMP BODY** Reinforced dump body with tilting by means of 2 double-acting hydraulic cylinders – Struck capacity 6.700 l – SAE heaped capacity 8.300 l

**OPERATOR’S TURRET** Rotating, mounted on ball-bearing swivel ring - Anatomic seat with flexible suspension and height adjustment, seat belts - Large high visibility windshield with electric wiper – Steering column in ABS with electronic display and ergonomic user friendly dashboard and control panels – 3-side enclosed ROPS FOBS cabin (optional total closure cab)

**HYDRAULIC SYSTEM** 1-element hydraulic distributor – Gear pump 26Lt @ 1000 RPM for utilities - Gear pump 20Lt @ 1000 RPM for steering and breaks - 16 µm hydraulic filter - Aluminium heat exchanger for hydraulic oil cooling

**ELECTRICAL SYSTEM** Starter 12V- 3 kW - Alternator 12V 95A with regulator incorporated - Battery 12V 110Ah (900A)

## SERVICE REFILL CAPACITIES

Fuel tank	175 l
Total hydraulic system capacity	175 l
Engine oil	9,5 l
Engine cooling liquid	7,0 l

**TIRES** 12.5/80-18 16 PR

**DIMENSIONS** 2.360x5.400x2.820 mm

**WEIGHT** 6200 kg

**MEETS** CEE road standards

# DUMPER D12

**DESCRIPTION** (ISO 7132:2003) Dumper à déchargement postérieur - N.4 roues motrices et directrices - N. 2 essieux - Poste de conduite réversible

**MOTEUR** Perkins type 1104D-44TA - Diesel 4 temps - N.4 cylindres alignés - Turbo Aftercooled - Contrôle mécanique à injection directe - Puissance max 83 kW (113 hp) à 2.200 tours/min - Couple max 418 Nm à 1.400 tours/min - Refroidissement à eau - Filtration à air sec - Conformité EU STAGE IIIA/USA EPA Tier 3

Deutz type TCD3.6L04 - Diesel 4 temps - N.4 cylindres en ligne - Turbo Aftercooled - Contrôle électronique - Common rail - Puissance max 90,0 kW (122 hp) à 2.200 tours/min - Couple max 480 Nm à 1.600 tours/min - Refroidissement à eau - Filtration air à sec - Conformité EU STAGE IIIB/USA EPA Tier 4i

**TRANSMISSION** Intégrale 4x4 - N.4 vitesses avant/arrière (2 mécaniques + 2 hydrauliques) - Vitesse max 35 km/h - Pente max franchissable à pleine charge 40 % - Transmission hydrostatique "Automotive", avec pompe à cylindrée variable et moteur à cylindrée variable, avec commande électro-hydraulique ° levier pour sélection vitesse "lente", vitesse "rapide" et inversion - Réducteur mécanique à deux rapports avec commande électro-hydraulique à levier pour sélection vitesse de « travail » et vitesse de « déplacement »

**ESSIEUX** Tous deux portants, directeurs et avec réducteurs épicycloïdaux finaux - Antérieur oscillant avec excursion de ± 10° - Postérieur fixe avec réducteur bridé

**FREINS** Frein de service hydraulique, à disques multiples en bain d'huile, agissant sur les deux essieux, alimenté par une pompe double servocommandée - Frein de stationnement hydraulique, à disques multiples en bain d'huile agissant sur l'essieu postérieur, avec commande hydraulique à cylindre négatif - Frein de secours congloméré dans le frein de service

**DIRECTION** Hydrostatique alimentée par une pompe indépendante - 4 roues directrices par le biais de deux cylindres doubles de direction - Dispositif hydraulique de sélection de trois types de braquage avec commande électro-hydraulique au poste de conduite pour 2 roues directrices, 4 roues directrices à voûte corrigée, 4 roues directrices en « crabe »

**CAISSON** Renforcé avec renversement par le biais de n. 2 cylindres hydrauliques à double effet - Capacité à ras 6.700 litres - Capacité à plein SAE 8.300 litres

**POSTE DE CONDUITE** Réversible monté sur coussinets à sphères portant et de poussée - Siège

Anatomique avec suspension élastique et ceinture de sécurité - Ample visibilité, aussi bien en phase de déplacement qu'en phase de travail - Tour de direction en ABS thermoformé avec écran électronique - Instruments de contrôle d'accès et à lecture aisés - Cabine fermée sur trois cotés avec essuie-glaces électrique sur vitre antérieure (option : cabine fermée)

**CIRCUIT HYDRAULIQUE** avec distributeur hydraulique à 1 élément - Pompe à engrenages de 26@1.000' litres/minute pour les services - Pompe à engrenages de 20@1.000' litres/minute pour la direction assistée et le servo-frein - Filtre hydraulique de 16 µm - N. 1 radiateur en aluminium électroventilé

**CIRCUIT ELECTRIQUE** Démarreur 12 V-3kW - Alternateur avec régulateur incorporé 12 V - 95 A - Batterie 12V/110 Ah (900 A)

## RAVITAILLEMENTS

Gasoil (capacité réservoir)	175 litres
Huile hydraulique (capacité réservoir)	175 litres
Huile moteur	9,5 litres
Liquide réfrigérant moteur	7,0 litres

**PNEUS** 18-19,5 16 PR

**DIMENSIONS** 2.360x5.400x2.820 mm

**POIDS** 6.200 kg

**HOMOLOGATION** Routière à pleine charge

# DUMPER D12

**DESCRIPCIÓN** (ISO 7132:2003) Dumper de descarga trasera – N.4 ruedas motrices y direccionales - N. 2 ejes – Puesto de conducción reversible

**MOTOR** Perkins tipo 1104D-44T - Diesel 4 tiempos – N.4 cilindros en línea – Turbo Aftercooled – Control mecánico de inyección directa – Potencia máx. 83 kW (113 hp) a 2.200 r/min – Par máx. 418 Nm a 1.400 r/min - Refrigeración por agua – Filtración de aire seco - Conforme EU STAGE IIIA/USA EPA Tier 3  
Deutz tipo TCD3.6L04 – Diesel 4 tiempos – N.4 cilindros en línea - Turbo Aftercooled – Control Electrónico – Common rail – Potencia máx. 90,0 kW (122 hp) a 2.200 r/min – Par máx. 480 Nm a 1.600 r/min - Refrigeración por agua – Filtración de aire seco - Conforme EU STAGE IIIB/USA EPA Tier 4i

**TRANSMISIÓN** Integral 4x4 – N.4 marchas adelante/atrás (2 mecánicas + 2 hidráulicas) – Velocidad máx. 35 km/h – Pendiente máx. superable a plena carga 40% - Transmisión hidrostática “Automotive”, con bomba de cilindrada variable y motor de cilindrada variable, con comando electrohidráulico con palanca para seleccionar marcha “lenta”, marcha “rápida” e inversión de marcha – Reductor mecánico de dos relaciones con comando electrohidráulico con palanca para seleccionar marcha de “trabajo” y marcha de “traslado”

**EJES** Ambos portantes, direccionales y con reductores epicicloidales finales – Delantero oscilante con rango de  $\pm 10^\circ$  - Trasero fijo con reductor bridado

**FRENOS** Freno de servicio hidráulico, de discos múltiples bañados en aceite, actuantes sobre ambos ejes, alimentado por bomba doble servocontrolada - Freno de estacionamiento hidráulico, de discos múltiples en baño de aceite actuante sobre el eje trasero, con comando hidráulico y cilindro negativo – Freno de emergencia englobado en el freno de servicio

**DIRECCIÓN** Hidrostática alimentada por bomba independiente – Cuatro ruedas direccionales mediante dos cilindros de dirección doble – Dispositivo hidráulico de selección de tres tipos de dirección con comando electrohidráulico en el puesto de conducción para 2 ruedas direccionales, 4 ruedas direccionales a la vez y 4 ruedas direccionales “a cangrejo”

**CAJA** Reforzada con inclinación mediante N.2 cilindros hidráulicos de doble efecto - Capacidad a ras 6.700 l - Capacidad colmada SAE 8.300 l

**PUESTO DE CONDUCCIÓN** Reversible montado sobre cojinete de bolas y de empuje – Asiento anatómico con suspensión elástica y cinturón de seguridad – Amplia visibilidad, ya sea en fase de traslado que de trabajo – Columna de dirección en ABS termoformado con pantalla electrónica e instrumentos de control

de fácil acceso y lectura – Cabina cerrada en tres lados con limpiaparabrisas eléctrico en el vidrio delantero

**SISTEMA HIDRÁULICO** Con distribuidor hidráulico de 1 elemento – Bomba de engranaje de l/min 26@1000’ para los servicios – Bomba de engranaje de l/min 20@1.000’ para la dirección asistida y el servofreno - Filtro hidráulico de 16  $\mu\text{m}$  – N.1 radiador en aluminio electroventilado

**SISTEMA ELÉCTRICO** Motor de encendido 12 V-3 kW – Alternador con regulador incorporado 12 V-95 A - Batería 12 V/110 Ah (punta máx. 900A)

## RECARGAS

Diesel (capacidad tanque)	175 l
Aceite hidráulico (capacidad tanque)	175 l
Aceite motor	9,5 l
Líquido refrigerante motor	7,0 l

**NEUMÁTICOS** 18-19,5 16 PR

**DIMENSIONES** 2.360x5.400x2.820 mm

**PESO** En movimiento 6.200 kg

**HOMOLOGACIÓN** En carretera a plena carga

# DUMPER D12

ОПИСАНИЕ (ISO 7132:2003) Самосвал с задней разгрузкой - 4 ведущих управляемых колеса – 2 моста – Поворачиваемое сиденье

**ДВИГАТЕЛЬ** Дизельный Perkins 1104D-44TA – 4-х тактный - 4-х цилиндровый -Турбированный, с охладителем наддувочного воздуха - Механический прямой впрыск - Водяное охлаждение - Сухой воздушный фильтр с предочистителем - Максимальная мощность 83 kW (113 л.с.) при 2200 об/мин - Максимальный крутящий момент 418 Nm при 1400 об/мин - Соответствующий нормам EU STAGE IIIA/USA EPA Tier 3

Deutz TCD 3.6 L04 – Дизельный 4-х тактный - 4-х цилиндры в линию -Турбированный, с охладителем наддувочного воздуха – Электронный контроль – Common Rail -- Максимальная мощность 90.0 кВт (122 л.с.) при 2200 об/мин - - Максимальный крутящий момент 480 Nm при 1600 об/мин - Водяное охлаждение - Сухой воздушный фильтр - Соответствующий нормам EU STAGE IIIB/USA EPA Tier 4i.

**ТРАНСМИССИЯ** Интегральная 4x4 - 4 скорости вперед / назад (2 механические + 2 гидравлические) - Максимальная скорость 35 км/ч - Максимальный преодолеваемый подъем с полной загрузкой 40% - Гидростатическая трансмиссия Automatic с аксиально-поршневым насосом и двухскоростным гидромотором переменного объема - Электрогидравлическое управление для переключения гидравлических скоростей (повышенная/пониженная) и направления движения - Механическая двухскоростная коробка передач с электрогидравлическим управлением для переключения скоростей «Работа»/«Движение по дороге»

**МОСТЫ** Ведущие, поворотные, с планетарными бортовыми редукторами в ступицах колес - Передний мост качающийся ± 10° - Задний мост фиксированный

**ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА** Мультидисковые гидравлические рабочие тормоза в масляной ванне расположены в обоих мостах и приводятся в действие двойным управляемым насосом с приоритетным делителем потока - Мультидисковый гидравлический ручной тормоз в масляной ванне с гидравлическим управлением и автоматическим включением установлен на заднем мосту – Аварийные тормоза объединены с рабочими тормозами

**РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ** Гидростатическое, снабжено автономным насосом с приоритетным делителем и спаренными гидроцилиндрами поворота - 3 типа рулевого управления: 4 управляющих колеса для уменьшения радиуса разворота; «крабовый ход» для движения в ограниченном пространстве и вдоль стен; 2 управляющих колеса для движения с большой скоростью

**КУЗОВ** Упрочненный с опрокидыванием 2мя гидроцилиндрами двойного действия - Емкость при заполнении до краев 6.700 литров - Максимальная вместимость по SAE 8.300 литров

**КАБИНА ОПЕРАТОРА** Полностью закрытая кабина - Поворачиваемое сиденье на шариковом подшипнике - Регулируемое анатомическое сиденье с ремнями безопасности

- Оптимальную видимость как в режиме движения, так и во время всех этапов производства – Консоль управления из термостойкого ABS пластика с легкодоступными органами управления и информативными электронными контрольными приборами – Электронный стеклоочиститель на переднем ветровом стекле

**ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА** Одноэлементный электрогидравлический распределитель - Шестеренчатый насос производительностью 26@1.000 л/мин для питания гидрооборудования - Шестеренчатый насос производительностью 20@1.000 л/мин для рулевого управления - Фильтр гидравлической системы хода 16 µm – Алюминиевый теплообменник с электровентилятором охлаждения

**ЭЛЕКТРОПРОВОДКА** Стартер 12 V - 3 кВт - Генератор переменного тока 12 V - 95 A - Аккумулятор 12 V - 110 Ач (ток холодного старта 900 A)

## ЗАПРАВОЧНЫЕ ОБЪЕМЫ

Топливный бак	175 л
Гидравлическое масло (объем резервуара)	175 л
Масло двигателя	9,5 л
Охлаждающая двигатель жидкость	7,0 л

**ШИНЫ** 18-19,5 16 PR

**ГАБАРИТЫ** 2.360x5.400x2.820 мм

**ВЕС** При движении 6.200 кг

**СЕРТИФИКАЦИЯ** Соответствует дорожным стандартам ЕЭС при полной загрузке





I - 80031 Brusciano (Na)  
Tel. +39 0816588361  
[www.davinomixer.com](http://www.davinomixer.com) - [info@davinogroup.com](mailto:info@davinogroup.com)